



Сборник съдебна практика

Дело C-315/16

József Lingurár
срещу
Miniszterelnökséget vezető miniszter

(Преюдициално запитване, отправено от Kúria)

„Преюдициално запитване — Обща селскостопанска политика — Финансиране от ЕЗФРСР — Помощ за развитие на селските райони — Плащания по програма „Натура 2000“ — Допустимост само за частните лица — Горски район, който отчасти е собственост на държавата“

Резюме — Решение на Съда (десети състав) от 30 март 2017 г.

1. *Актове на институциите — Регламенти — Пряка приложимост — Изпълнителна компетентност, призната на държава членка — Граници — Спазване на принципа на пропорционалност*

(член 288, втора алинея ДФЕС)

2. *Селско стопанство — Обща селскостопанска политика — Финансиране от ЕЗФРСР — Подпомагане на развитието на селските райони — Помощ за устойчиво използване на горите — Допустимост само за частните лица — Горски район, който отчасти е собственост на държавата — Изчисляване на размера на помощта — Задължение да се вземе предвид съотношението между площта, притежавана от държавата, и частта, притежавана от частното лице*

(член 42, параграф 1 от Регламент № 1698/2005 на Съвета)

1. Вж. текста на решението.

(вж. т. 17, 18 и 29)

2. Член 42, параграф 1, първо изречение от Регламент (ЕО) № 1698/2005 на Съвета от 20 септември 2005 година относно подпомагане на развитието на селските райони от Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) следва да се тълкува в смисъл, че когато горски район с право на помощ по програма „Натура 2000“ е собственост отчасти на държавата и отчасти на частноправен субект, при изчисляването на размера на помощта, която трябва да се плати на последния, следва да се вземе предвид съотношението между площта на частта, която е собственост на държавата, и частта, притежавана от този субект.

При все това обстоятелството, че част от включен в „Натура 2000“ парцел от горско стопанство не попада в обхвата на подпомагането по тази програма, тъй като е собственост на държавата, не изключва необходимостта от компенсиране на ограниченията при използване на парцелите от това стопанство, собственост на частноправен субект, които ограничения са резултат от привеждането в действие на предвидените в тези директиви изисквания.

При това положение пълното изключване от обхвата на член 42, параграф 1, първо изречение от Регламент № 1698/2005 на горски район, включен в „Натура 2000“, притежаван едновременно от частноправен субект и от държавата, неизбежно ще елиминира компенсационната цел на системата за плащания по програма „Натура 2000“.

(вж. т. 27, 28 и 36 и диспозитива)